

**EFKU AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI**  
**AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME**

**EFKU - KUOPIO**

Ensisijainen kansainvälinen lentoasema (REF AD 1.4)

Primary international aerodrome (REF AD 1.4)

**EFKU AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO**  
**AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA**

1	Mittapisteen (ARP) sijainti <i>ARP coordinates and site at AD</i>	630031N 0274740E LCA 162° GEO / 1110 M FM THR 15
2	Etäisyys ja suunta kaupungista <i>Direction and distance from city</i>	7.6 NM (14 KM) NE
3	ELEV / REF T / MEAN LOW T	324 FT / 22°C / NIL
4	Geoidin korkeus ellipsoidista (GUND AD ELEV PSN) Geoid undulation (GUND) at AD ELEV PSN	60 FT
5	MAG VAR / Vuosittainen muutos / <i>Annual change</i>	11.4° E (JAN 2020) / +0.2°
6	AD OPR Postiosoite / <i>Address</i>  TEL  FAX AFS e-mail  Internet	Finavia Kuopion lentoasema FI-70900 TOIVALA  +358 20 708 7202 INFO +358 17 580 7261 ATS +358 20 708 7200 CHF +358 299 800 MIL vaihde / <i>switchboard</i>  +358 20 708 7298  EFKU  information.efku@finavia.fi efku.ats@fintraffic.fi  www.finavia.fi/fi/lentoasemat/kuopio
7	Sallitut liikennetyypit (IFR/VFR) <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i>	IFR/VFR
8	RMK	NIL

**EFKU AD 2.3 TOIMINTA-AJAT**  
**OPERATIONAL HOURS**

1	Lentopaikan pitäjä / <i>Aerodrome operator</i>	HO
2	CUST IMG	HO PN 4 HR, TEL +358 295 527 041 HO, yleisilmailu / <i>general aviation</i> PN 4 HR, TEL +358 295 415 301
3	Terveystarkastus / <i>Health and sanitation</i>	NIL
4	AIS	H24, FPC TEL +358 20 428 4800
5	ARO	H24, FPC TEL +358 20 428 4800
6	MET	H24, Ks. / <i>See</i> EFKU AD 2.11
7	ATS	H24
8	Polttoaineiden jakelu / <i>Fuelling</i> Tankkauspyynnöt / <i>Refuelling requests</i>	JET A-1: DLY 0400-2000 UTC (0300-1900 UTC), muina aikoina / <i>other times</i> PN 1HR, TEL +358 20 708 7270
9	Tavaran käsittely / <i>Handling</i>	Reitti- ja tilausliikenteen aikataulun mukaan / <i>During schedule and charter flights</i> TEL +358 40 185 3621, +358 40 352 1082, kuo@airpro.fi
10	Turvataarkastus / <i>Security</i>	Reitti- ja tilausliikenteen aikataulujen mukaisesti / <i>During scheduled and charter operations</i> TEL +358 20 708 7202, information.efku@finavia.fi
11	Jäänpoisto / <i>De-icing</i>	Reitti- ja tilausliikenteen aikataulun mukaan / <i>During schedule and charter flights</i> TEL +358 40 185 3621, +358 40 352 1082, kuo@airpro.fi
12	RMK	Lennonsuunnitteluun käytettävissä itsepalvelulaite terminaalin aukioloaikoina. Neuvontaa ja AIS-asiakirjoja saatavissa FPC:stä. <i>Self-briefing equipment available for flight planning during terminal opening hours. Consultation and AIS documents available from FPC.</i>

## EFKU AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Kuormausvälineet / <i>Cargo handling facilities</i>	Vain kapearunkokoneille / <i>Only narrow-body aircraft</i>
2	Polttoainelaadut / <i>Fuel types</i> Öljyalaadut / <i>Oil types</i>	JET A-1 NIL
3	Polttoainetäydennyslaitteet / kapasiteetti <i>Fuelling facilities / capacity</i>	TBD
4	Jäänpoistolaitteet / <i>De-icing facilities</i>	Reitti- ja tilausliikenteen aikataulun mukaan / <i>During schedule and charter flights</i> TEL +358 40 185 3621, +358 40 352 1082, kuo@airpro.fi
5	Suojatilaa vieraileville koneille <i>Hangar space available for visiting aircraft</i>	NIL
6	Vierailevien koneiden korjausmahdollisuus <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	Vain pienkoneille / <i>For small aircraft only</i>
7	RMK	NIL

## EFKU AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT PASSENGER FACILITIES

1	Hotellit / <i>Hotels</i>	Kaupungissa / <i>In the city</i>
2	Ravintolat / <i>Restaurants</i>	On / <i>Yes</i>
3	Henkilökuljetus / <i>Transportation</i>	Linja-autot ja taksit / <i>Buses and taxis</i>
4	Ensiapuvälineet / <i>Medical facilities</i>	On / <i>Yes</i>
5	Pankit ja posti / <i>Bank and Post</i>	NIL
6	Turistipalvelut / <i>Tourist Office</i>	NIL
7	RMK	NIL

## EFKU AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

1	Pelastustoimintaluokka / <i>AD category for fire fighting</i>	CAT 5 H24 CAT 7 <sup>1)</sup>
2	Pelastusvälineet / <i>Rescue equipment</i>	Yksi moottorikelkka, yksi pelastusvene ja yksi maastoajoneuvo/ <i>One snow-mobile, one rescue boat and one cross-country vehicle</i>
3	Vaurioituneen ilma-aluksen siirtomahdollisuus <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	On / <i>Yes</i>  Operaattori vastaa vaurioituneen ilma-aluksen siirrosta ja siitä aiheutuneista kustannuksista. Lentoasema avustaa siirtokaluston järjestämisessä. <i>The airline operator is responsible for the removal of disabled ACFT and also bears the expenses. For the removal EQPT, contact AD Administration for assistance.</i>
4	RMK	<sup>1)</sup> Aikataulun mukaiselle reittiliikenteelle. Muun liikenteen varmistettava tarvittava pelastustoimintaluokka etukäteen lentoaseman aukioloaikana, ks. AIP, AD 1.2, kohta 1. <i>For scheduled air traffic. Other operators shall ascertain the required rescue and fire fighting category in advance during the operational hours of the aerodrome, see AIP, AD 1.2, para 1.</i>

## EFKU AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING

Tämä lentoasemakohtainen osa täydentää AIP:n osassa AD 1.2 Kiitotien kunnan arviointi ja raportointi sekä lumenpoistomenetelmät -kohdassa olevia tietoja.

This section contains additional airport specific information on runway surface condition assessment and reporting, complementing the information contained in AIP AD 1.2.

1	Käytettävissä oleva kunnossapitokalusto / <i>Types of clearing equipment</i>	Talvikunnossapitokalusto on käytettävissä koko talvikauden ajan. Talvikunnossapidon keskeistä kalustoa ovat auraharjapuhaltimet, lumilingot ja liukkaudentorjuntamateriaalien levittimet. / <i>Winter maintenance equipment is available the entire winter season. Primary equipment for winter maintenance: Plow Sweeper Blowers, Snow Blowers and Spreaders.</i>
2	Kunnossapitotöiden järjestys / <i>Clearance priorities</i>	Ks. osa / <i>See section AD 1.2, kohta / para 2.1.</i>

3	Liukkaudentorjuntaan käytettävät materiaalit / <i>Use of material for movement area surface treatment</i>	Käytettävissä olevat liukkaudentorjuntamateriaalit: hiekka ja liukkaudentorjunta-aineet / <i>AVBL material for surface treatment: sand / grit and runway de-icers</i> Ks. / <i>See AIC</i>
4	Erytymen menetelmin kunnostettu kiitotie / <i>Specially prepared winter runways</i>	Ei sovelleta / <i>Not applicable</i>
5	RMK	NIL

### EFKU AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA

1	Asematasojen pinta, kantavuus ja valaistus / <i>Apron surface, strength and lighting</i>	
	REF page EFKU AD 2.15 - 5	
2	Rullausteiden leveys, pinta, kantavuus ja valaistus / <i>Taxiway width, surface, strength and lighting</i>	
	REF page EFKU AD 2.15 - 7	
3	ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus / <i>location and elevation</i>	LCA: ELEV: APN 319 FT, 630033N 0274724E
4	VOR/INS tarkistuspaikat / <i>checkpoints</i>	VOR: INS: NIL REF page EFKU AD 2.15 - 5, APRONS AND ACFT STANDS
5	RMK	NIL

### EFKU AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

1	Ilma-alusten seisontapaikkakyltit, rullausopasteet ja visuaalisen telakoitumisen opastinjärjestelmä <i>Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands</i>	Rullausopastekyltit / <i>Taxiing guidance signs</i>
2	RWY/TWY merkinnät ja valaistus / <i>markings and LGT</i>	RWY 15/33: ID, kynnystä edeltävä alue / <i>chevron</i> , THR, TDZ, RCL, reunaviivat / <i>side stripes</i> , tähtäyspistemerkinnät / <i>aiming point markings</i> , osastolen- toonlähtöviivat / <i>formation departure lines</i> (vain sotilaskäyttöön / <i>only for military operations</i> ) TWY: CL, kiitotieodotuspaikat / <i>runway-holding positions</i> RWY/TWY LGT: REF EFKU AD 2.14, EFKU AD 2.15, page EFKU AD 2.15 - 7
3	Pysäytysvalorivit / <i>Stop bars</i>	NIL
4	RMK	NIL

## EFKU AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET AERODROME OBSTACLES

ICAO Annex 15:n edellyttämää sähköistä Area 2 -estetietoa ei ole saatavissa.

Area 2 electronic obstacle data, as specified in ICAO Annex 15, is not available.

Sähköinen luettelo, joka sisältää ICAO Annex 14 (ilmailumääräys AGA M3-6) esterajoituspinnat ylittävät, yli 3 M maanpinnasta kohoavat rakennetut lentoesteet, on saatavilla csv-tiedostona.

Electronic list containing man-made obstacles, that penetrate ICAO Annex 14 (national aviation regulation AGA M3-6) obstacle limitation surfaces and are over 3 M AGL, is available in csv format.

Csv-tiedostot ovat saatavilla osoitteesta:

Csv files are available at:

[www.ais.fi/ais/aipobst/aipobst.htm](http://www.ais.fi/ais/aipobst/aipobst.htm)

Tiedostot eivät noudata kaikkia ICAO Annex 15:n sähköiselle estetiedolle asettamia vaatimuksia. Käyttäjien tulee huolellisesti arvioida tuotteen soveltuvuus käyttötarkoitukseen.

These files do not comply with all the ICAO Annex 15 specifications for electronic obstacle data. The data users shall therefore carefully assess the set of available data so as to determine whether the product is adapted to their intended use.

## EFKU AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	Vastuussa oleva lentosääkeskus / <i>Associated MET office</i>	LEN Etelä / <i>LEN South</i>
2	Palveluajat / <i>Hours of service</i> Toissijainen lentosääkeskus / <i>MET Office outside hours</i>	H24 NIL
3	TAF-ennusteet laativa lentosääkeskus <i>Office responsible for TAF preparation</i> Voimassaoloaika / <i>Periods of validity</i> Julkaisu tiheys / <i>Interval of issuance</i>	LEN Etelä / <i>LEN South</i>  24 HR 3 HR
4	TREND-ennusteen saatavuus <i>Availability of TREND forecast</i> Julkaisu tiheys / <i>Interval of issuance</i>	NIL
5	Säätuotteiden jakelu ja sääneuvonta <i>Briefing and consultation provided</i>	<a href="http://www.ilmailusaa.fi">www.ilmailusaa.fi</a> (self-briefing) TEL +358 600 9 3808 Meteorologi / <i>Forecaster</i> - maksullinen palvelu / <i>charged service</i>
6	Sääasiakirjat / <i>Flight documentation</i> Käytettävät kielet / <i>Language(s) used</i>	Asetuksen (EU) 2017/373 edellyttämät sääkartat ja -sanomat <i>Charts and forms according to (EU) 2017/373 requirements</i> EN
7	Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot / <i>Charts and other information available for briefing and consultation</i>	Fennoskandian alueelta saatavilla myös muuta havainto- ja ennustetietoa <i>Other observations and forecasts available for Fennoscandian area</i> <a href="http://www.ilmailusaa.fi">www.ilmailusaa.fi</a>
8	Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi / <i>Supplementary equipment available for providing information</i>	NIL
9	Palveltavat ATS-yksiköt <i>ATS units provided with information</i>	Kuopio TWR
10	Lisätiedot (rajoitukset yms.) <i>Additional information (limitations of service etc.)</i>	NIL

**EFKU AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT  
RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS**

RWY	BRG GEO DEG	RWY DMN M	RWY PCN SFC	RWY PSN	COORD	ELEV FT	TDZ FT	GUND FT	RWY / SWY Slope
1	2	3	4	5		6	7	8	9
15	157.17	2800 x 60	80/F/A/W/T ASPH	THR	630105.09N 0274715.52E	307.2	323.8	59.8	REF AOC
				RWY END	630105.09N 0274715.52E	307.2			
33	337.19			THR	625941.74N 0274832.67E	316.5	318.3	59.8	
				RWY END	625941.74N 0274832.67E	316.5			

RWY	SWY DMN M SFC	CWY DMN M	STRIP DMN M	RESA DMN M	ARST	OFZ	RMK
10	11	12	13	14	15	16	17
15			2920 x 300	90 x 90	Net barrier		
33				90 x 90	Net barrier Arresting cable 935 M FM THR		

**EFKU AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET  
DECLARED DISTANCES**

RWY	TORA M	TODA M	ASDA M	LDA M	RMK
1	2	3	4	5	6
15	2800	2800	2800	2800	
33	2800	2800	2800	2800	

**LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET  
REDUCED DECLARED DISTANCES**

RWY	INT	TORA M	TODA M	ASDA M	RMK
1	2	3	4	5	6
15	B	1990	1990	1990	
	C	1500	1500	1500	
	J	1990	1990	1990	
	S	2361	2361	2361	
33	C	1345	1345	1345	
	D	2052	2052	2052	
	E	2509	2509	2509	

Huom. 1: Laskennallisten pituuksien määrittelyperusteina käytetyt lähtöpaikat kiitoteillä on esitetty AOC-kartalla lihavoidulla pistesymbolilla (REDUCED DECLARED DISTANCES CALCULATION POINT).

Huom. 2: Lähtöpaikkoja ei ole merkitty maalausmerkinnöillä tai kylteillä.

Note 1: The take-off positions, on which the reduced declared distances are based, are shown on the AOC chart concerned indicated with "REDUCED DECLARED DISTANCES CALCULATION POINT" symbols.

Note 2: The take-off positions on the runway are not marked by painted markings or sign boards.

**EFKU AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT  
APPROACH AND RUNWAY LIGHTING**

RWY	APCH LGT	THR LGT	PAPI (MEHT)	TDZ LGT	RCL LGT	REDL	RENL	SWY LGT	RMK
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
15	W LIH R LIL	G LIH	3.0° (53)			W LIH Y CZ 600	R LIH		ALS LEN 420 M
33	W LIH R LIL	G LIH WBAR	3.0° (58)			W LIH Y CZ 600	R LIH		ALS LEN 900 M

PAPI ja LIH voidaan himmentää / PAPI and LIH can be dimmed

**EFKU AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA  
OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY**

1	ABN/IBN sijainti, ominaistiedot ja toiminta-ajat <i>ABN/IBN location, characteristics and hours of operation</i>	NIL
2	LDI sijainti ja valaistus / <i>location and LGT</i> WDI sijainti ja valaistus / <i>location and LGT</i>	NIL COORD: *630027N 0274730E, LGTD
3	TWY reuna- ja keskilinjavalot <i>TWY edge and centre line lighting</i>	Reunavalot / <i>Edge LGT</i>
4	Varavoima-asema / <i>Secondary power supply</i> Vaihto aika / <i>Switch-over time</i>	AVBL 12 SEC 1 SEC, kun RVR alle 550 M / <i>when RVR below 550 M</i>
5	RMK	NIL

**EFKU AD 2.16 HELIKOPTERIEIN LASKUALUE  
HELICOPTER LANDING AREA**

COORD of TLOF or THR of FATO GUND	TLOF and / or FATO ELEV	DMN M SFC PCN Markings	True BRG of FATO	Declared DIST	LGT	RMK
1	2	3	4	5	6	7
NIL						

**EFKU AD 2.17 ATS-ILMATILA  
ATS AIRSPACE**

Siirtokorkeus / *Transition altitude* 5000 FT

Airspace designation Lateral limits	Vertical limits	Airspace class	ATS call sign Languages	Hours of applicability	RMK
1	2	3	4	5	6
<b>EFKU CTR</b> 631405N 0275307E - 625208N 0281314E - 624622N 0274304E - 630815N 0272238E - 631405N 0275307E	<u>2000 FT MSL</u> SFC	D	KUOPIO TORNIN KUOPIO TOWER FI, EN	H24	

**EFKU AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET  
ATS COMMUNICATION FACILITIES**

SER	Call Sign	FREQ MHZ	Logon address	HR UTC	RMK
1	2	3	4	5	6
APP	KUOPIO TUTKA KUOPIO RADAR	130.600 119.700 121.500 (EMERG)	NIL	H24	
	KUOPIO TULO KUOPIO ARRIVAL	122.850 119.700 121.500 (EMERG)	NIL	HO	
TWR	KUOPIO TORNIN KUOPIO TOWER	120.150 119.700 121.500 (EMERG)	NIL	H24	
ATIS		128.775		H24	EN D-ATIS REF AIP, GEN 3.4, kohta / <i>para</i> 3.3.4  ATS-elimen toiminta-aikojen ulkopuolella ATIS-lähetettä ei valvota, joten se voi olla virheellinen.  <i>Outside the operational hours of ATS the ATIS broadcast is not monitored and may therefore be invalid.</i>

## EFKU AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS

Name FAC (VAR) ILS Class	ID	FREQ CH	DECL	Range NM	HR	PSN	DME ELEV FT	RMK
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>VEHKAA</b> DVOR / DME (11.4° E 2020)	VEH	113.000 MHZ 77X	11.4° E		H24	625847.17N 0274849.84E	481	LCA 163° GEO / 3362 M FM ARP
<b>ILS RWY 33 CAT I</b>								
LOC (11.4° E 2020) I/T/2	KU	110.300 MHZ			H24	630157.30N 0274627.13E		LCA 337° GEO / 1754 M FM THR 15
GP		335.000 MHZ			H24	625953.93N 0274830.45E		LCA 355° GEO / 379 M FM THR 33 Angle 3.0°
DME	KU	40X			H24	625953.93N 0274830.45E	370	LCA 355° GEO / 379 M FM THR 33 FREQ paired with LOC.

*Huom.: ATS-elimen toiminta-aikojen ulkopuolella radiosuunnistus- ja laskeutumislaitteiden lähetteitä ei valvota, joten ne voivat olla virheellisiä.*

*Note: Outside the operational hours of ATS the signals of radio navigation and landing aids are not monitored and may therefore be invalid.*

## EFKU AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET LOCAL AERODROME REGULATIONS

### 1. MENETELMÄT LENTOONLÄHTÖJÄ VARTEN TAPAUKSISSA, JOISSA EI KÄY- TETÄ KIITOTIEN KOKO PITUUTTA

Lentoonlähdtöet kiitotien ja rullausteiden risteyksistä voidaan suorittaa ilma-aluksen päällikön pyynnöstä liikennetilanteen salliessa.

Laskennalliset pituudet, ks. kohta AD 2.13.

### 2. LENTOTOIMINTA HUONOISSA NÄKYVYYSOLO- SUHTEISSA

Kiitotienäkyvyyden (RVR) ollessa 550 M - 400 M ovat lentoonlähdtöet mahdollisia ainoastaan silloin, kun vain yksi ilma-alus kerrallaan on liikennealueella.

### 3. PIENENNETYT KIITOTIEPORRASTUSMINIMIT

Kiitotielle 15/33 on hyväksytty pienennetyt kiitotieporrastusminimit. Tarkempi kuvaus menetelmistä, ks. AIP, AD 1.1, kohta 6.11.

### 4. RULLAUSMENETELMÄT

E-viitekoodin ilma-alusten rullausreitit on esitetty AGMC-kartassa. E-viitekoodin ilma-alusten tulee rullausteiden risteyksissä kääntyessään käyttää yliojausta.

### 1. PROCEDURES FOR INTERSECTION TAKE-OFFS

Take-offs from the specified intersection of runway/taxiways intersections can be performed upon the pilot-in-command's request the traffic situation permitting.

Declared distances, see para AD 2.13.

### 2. OPERATIONS IN LOW VISIBILITY CON- DITIONS

When RVR is 550 M - 400 M, take-offs are allowed providing that only one aircraft at a time is in the manoeuvring area.

### 3. REDUCED RUNWAY SEPARATION MINIMA

Reduced runway separation minima have been approved for RWY 15/33. For more detailed description of the procedures, see AIP, AD 1.1, para 6.11.

### 4. TAXIING PROCEDURES

Taxi routes for the aircraft with code letter E are presented on the AGMC chart. Aircraft with code letter E shall use judgemental oversteering on taxiway intersections.

## 5. VFR-LIIKENTEEN RAJOITTAMINEN

Lennonjohto rajoittaa tarvittaessa laskukierrokseen selvitetävien ilma-alusten lukumäärää. Sovellettavaan lukumäärään vaikuttavat esim. sää, kunnossapitotyöt tai muu liikenne.

## 6. TANKKAUSTOIMINTAA KOSKEVA RAJOITUS

Polttoainekannistereiden tai vastaavien käyttö tankkaukseen on lentokenttäalueella kielletty, ellei lentoasema ole paikallisesti muunlaista menettelyä kirjallisesti julkaissut.

## EFKU AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT NOISE ABATEMENT PROCEDURES

*Huom.: REF ENR 1.5, kohta 4.1*

## EFKU AD 2.22 LENTOMENETELMÄT FLIGHT PROCEDURES

*Huom.: Yleiset lähtö-, lähestymis- ja odotusmenetelmät on esitetty osassa ENR 1.5.*

## 1. LISÄMENETELMÄT IFR-LENTOJA VARTEN

Lento-ohjelman selvittämiseksi on ilma-aluksen päällikön ennen IFR-koululennon aloittamista otettava yhteys EFKU lennonjohtoon. Tällöin lennonjohto voi myös tiedottaa mahdollisista palvelurajoituksista.

## 5. VFR TRAFFIC RESTRICTIONS

If necessary, the number of aircraft cleared to fly in the aerodrome traffic circuit is restricted by ATC. The number of aircraft is determined by e.g. weather conditions, maintenance works or other traffic.

## 6. RESTRICTION CONCERNING AIRCRAFT REFUELLING

The use of fuel canisters, and the like, for refuelling is prohibited in the airport area unless the airport has published a written local procedure.

*Note: REF ENR 1.5, para 4.1*

*Note: The general departure, arrival and holding procedures are described in section ENR 1.5.*

## 1. ADDITIONAL PROCEDURES FOR IFR FLIGHTS

Before IFR training flight pilot-in-command shall contact EFKU TWR, to clarify the program of the flight. ATC may inform also of possible limitations in the service.



**EFKU AD 2.23 LISÄTIETOJA**  
**ADDITIONAL INFORMATION**

**1. HYVÄKSYNTÄTODISTUKSESSA MYÖN-  
NETYT POIKKEAMAT**

**1. ACCEPTED DEVIATIONS IN AERO-  
DROME CERTIFICATE**

EU-ilmailumääräys Aerodrome rules	Otsikko	Title	Poikkeaman kuvaus	Description of the deviation
CS-ADR- DSN.B.060	Kiitotien pituuskaltevuus	Longitudinal slopes of runways	Kiitotien pituuskaltevuus ylittää lyhyellä matkalla maksimikaltevuuden	Runway longitudinal slope exceeds MAX slope on short distance
CS-ADR- DSN.B.070	Kiitotien näkemäetäisyys	Sight distance for slopes on runways	Kiitotien näkemäetäisyysvaatimus ei toteudu	Runway sight distance requirement not fulfilled
CS-ADR- DSN.D.265	Rullaustien pituuskaltevuus	Longitudinal slopes on taxiways	Rullausteiden D ja F pituuskaltevuus ylittää maksimikaltevuuden lyhyellä matkalla	On taxiways D and F longitudinal slope exceeds MAX slope on short distance
CS ADR- DSN.D.280	Rullaustien poikkikaltevuus	Transverse slopes on taxiways	Rullaustien T poikkikaltevuus ylittää maksimikaltevuuden asematason kohdalla	Transverse slope of taxiway T exceeds MAX slope at apron
CS ADR- DSN.J.475	Ei-tarkkuuslähestymiskiitotiet	Non-precision approach runways	Esterajoituspintojen ylittäviä esteitä	Obstacles exceeding obstacle limitation surfaces
CS ADR- DSN.J.480	Tarkkuuslähestymiskiitotiet	Precision approach runways	Esterajoituspintojen ylittäviä esteitä	Obstacles exceeding obstacle limitation surfaces
CS ADR- DSN.T.915	Esteet liikennealueella	Siting of equipment and installations on operational areas	Kiitoalueella on kiinteät verkko- ja vaijeripysäytysjärjestelmät	Fixed arresting nets and cables on runway strip
CS ADR- DSN.M.745	Kiitotien varoitusvalot	Runway guard lights	Kiitotien varoitusvalot puuttuvat	Runway guard lights missing

**EFKU AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT  
CHARTS RELATED TO THE AERODROME**

Kartta / Chart	Sivu / Page	Päiväys / Date
<b>Aerodrome Charts</b>		
ADC	EFKU AD 2.4 - 1	28 JAN 2021
AGMC	EFKU AD 2.6 - 1	22 APR 2021
<b>Aerodrome Obstacle Charts</b>		
AOC RWY 15/33	EFKU AD 2.7 - 1	16 JUL 2020
<b>ATC Surveillance Minimum Altitude Chart</b>		
ATC SMAC	EFKU AD 2.9 - 1 / 2	16 JUN 2022
<b>Departure Procedures</b>		
RNAV SID RWY 15	EFKU AD 2.10 - 1 / 2	16 JUN 2022
RNAV SID RWY 33	EFKU AD 2.10 - 3 / 4	16 JUN 2022
OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES	EFKU AD 2.10 - 5	16 JUL 2020
<b>Standard Arrival Charts</b>		
RNAV STAR RWY 15	EFKU AD 2.12 - 1 / 2	16 JUN 2022
RNAV STAR RWY 33	EFKU AD 2.12 - 3 / 4	16 JUN 2022
NON-RNAV INA RWY 15	EFKU AD 2.12 - 5	16 JUN 2022
NON-RNAV INA RWY 33	EFKU AD 2.12 - 7	16 JUN 2022
<b>Instrument Approach Charts</b>		
RNP RWY 15	EFKU AD 2.13 - 1 / 2	16 JUN 2022
VOR RWY 15	EFKU AD 2.13 - 3	16 JUN 2022
ILS Z or LOC Z RWY 33	EFKU AD 2.13 - 5 / 6	16 JUN 2022
ILS Y or LOC Y RWY 33	EFKU AD 2.13 - 7	16 JUN 2022
RNP RWY 33	EFKU AD 2.13 - 9 / 10	16 JUN 2022
<b>Visual Approach and Landing Charts</b>		
VAC	EFKU AD 2.14 - 1	16 JUN 2022
LDG	EFKU AD 2.14 - 3	16 JUL 2020
<b>Aeronautical Data</b>		
WAYPOINTS AND FIXES	EFKU AD 2.15 - 1	22 APR 2021
PRD INDEX	EFKU AD 2.15 - 3	26 APR 2018
APRONS AND ACFT STANDS	EFKU AD 2.15 - 5	18 JUL 2019
TAXIWAYS	EFKU AD 2.15 - 7	06 DEC 2018
FAS DATA BLOCK	EFKU AD 2.15 - 9	16 JUL 2020

**EFKU AD 2.25 VSS LÄPÄISYT  
VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS**

Ei läpäisyjä

No penetrations